



阮劇團在地原創劇本 全新風貌
「劇本農場」第一號作品 正式登台



11 / 11 26

那裡，田園毀棄，大水要回了他的土地。

許正平 作品

阮劇團

台灣西部沿海，一處糖業興盛的小村落，那年，颱風侵襲，海向村民要回了它的領地，大水漲起的夜晚，有三個小孩相聚漁村中最高木麻黃，見證家園的毀壞和親人的離散，自此各奔東西。二十年後，庄裡以濕地生態振興觀光，「水中之屋」咖啡館即將開幕，開幕的前一晚，強烈颱風登陸，兩位神秘女子造訪，一場大水即將再度來臨……。

關於劇本農場計畫

「劇本農場計畫」自2013年起推動，由王友輝老師主持，這個計畫邀約新銳劇作家進行有制度的劇本創作，包括：與計畫主持人共同確定年度創作目標、諸位劇作家的聚會、嘉義地區山海城鄉的深入走訪、劇本創意發想、各分期創作會議。劇本完成後，由阮劇團組織核心或長期合作之導演、演員、設計、技術群為團隊，進行1至2週密集製作、排練，最終舉行正式售票演出。除了演員在演出中手持劇本以外，包括劇場視覺、舞台景觀、演員口條與內在情緒皆發展至接近「正式演出水準」規模，並於每場讀劇演出後，邀請劇評人，進行劇本評論會。至今已經出版三本劇本集，十月甫結束第四代的讀劇演出。2013年完成的《水中之屋》，在今年首度正式製作演出。

《水中之屋》首演 文/王友輝

2004年，我曾參與位於美國維吉尼亞州「仙人洞」(Shenandoah)的國際劇本寫作計畫，強烈而深刻地感受到身為一個劇作者的榮冕和文化深蘊所帶來的驕傲，一直希望有機會將那種創作的情境和悸動在臺灣這塊土地上育苗深耕。事實上，劇本的創作一直是臺灣戲劇發展過程中較難突破的弱境，觀眾沒有閱讀劇本的習慣，劇團似乎也找不到好的劇作，甚至能找誰寫劇本都不確定，整體而言仍然是有人能寫但沒有機會寫、有人想寫但沒有動力寫、有人在寫但靜不下心來寫、有人寫了但沒有被看見，臺灣劇場多少年的變遷和發展，劇本創作依然是邊陲的異境。

2013年，我和阮劇團合作，正式開啓「劇本農場」計畫，每年邀請三位年輕卻已有相當豐富創作經驗的劇作家們，在將近一年的時間裡，透過定期碰面的分享與深度討論，從故事發想開始，透過故事大綱、分場大綱並經過三稿修改的過程，到最後完成劇本，刺激並督促創作者在有限的時間內完成劇作，過程中創作者得以透過定期的討論分享，紓解彼此創作的焦慮並得到更多的精神支持和意見回饋，我深刻理解創作終究要回到自身的孤獨，因此在陪伴之餘，特別希望能夠給予創作者一點點溫暖的扶持。之後由劇團擇期舉辦正式舞臺讀劇發表，同時邀請劇評人在讀劇現場針對各個劇作進行評論和討論，從聽者的客觀角度，為創作者提出寶貴箴言；原本不敢奢想能夠出版卻幸運地得到遠景出版社的支持而能順利將劇作付梓成書。這一連串的過程，受到許多人的關注和協助，儘管漫長而辛苦，卻都是參與者共同的美好記憶。

當年為了提點劇團實施這個計畫的在地正當性，便提議以嘉義的人文與生活為母題的創作方向，其餘全由劇作家們依循自己的創作想像而決定。為了勾引創作者的繆思，特地請劇團安排了兩天一夜的嘉義之旅，一行人浩浩蕩蕩吃吃喝喝地到處玩耍，感受嘉義在城市、山間、海邊的不同風情韻味，沒想到這樣的安排真的孕育出《水中之屋》這個對我們、對正平而言都相當重要的作品。做為首年「劇本農場」第一個正式搬上舞臺演出的作品，由劇團團長兆謙執導自有其象徵性意義，而《水中之屋》從2013到2017，歷經了五年的時間，才得以完成劇本完整旅程的第一個生命週期，一方面由於劇團對於這個製作的審慎與期許，更充分顯現了舞臺劇本與生俱來的手工打造的細膩本質。當年《水中之屋》劇本舞臺首讀時，得到觀眾極大的迴響，劇本中濃厚的文學詩性內涵和豐富的劇場意象可能，以及「從在地的寫實進入想像的魔幻，卻帶來宇宙性的永恆象徵」的創作特質，一直是這個劇本讓人低迴不已的魅力，更讓人殷切期盼它的正式演出，感謝大家一路的陪伴、提醒與鼓勵，讓奇花異草得以迎風長大，也恭喜並祝福阮劇團在【劇本農場】計畫中跨出更大、更完整的一步！

計畫主持人 王友輝

以編、導、演及評論活躍於臺灣現代劇場，並跨足傳統戲曲之編導，現專任於臺東大學兒童文學研究所，曾出版臺灣資深戲劇家傳記《姚一葦》及《獨角馬與蝙蝠的對話》劇本選集共四冊，並與郭強生合編《戲劇讀本》。近年劇場編導作品包括：無言童劇《沒毛雞》、京調舞臺劇《青春謝幕》、歌仔戲《安平追想曲》、歷史劇《鳳凰變》、青少年戲劇《K1AA之謎》等；編劇作品包括歌仔戲《玉石雙》、《范蠡獻西施》、音樂劇《我是油彩的化身》、《左拉的獨奏會》(與楊士平合編)、《天堂邊緣》、實驗劇《風景Ⅲ》等四十餘齣；導演作品包括：音樂劇《世紀回眸·宋美齡》、實驗劇《貓城物語》等；音樂劇作詞包括《帽似真愛》、《天堂邊緣》、《世紀回眸·宋美齡》、《左拉的獨奏會》及《四月望雨》、《隔壁親家》、《我是油彩的化身》閩南語作詞；表演作品包括阮劇團《PROOF求證》、台南人劇團《木蘭少女》、《K24》、《閩雞》、果陀劇場《世紀末動物園故事》、《淡水小鎮》、《完全幸福手冊》、《新馴悍記》、《天使不夜城》等卅餘齣戲。2013年到2015年曾策展國光劇團【小劇場·大夢想】系列演出，並策展嘉義阮劇團【劇本農場】創作計畫持續至今。



關於阮劇團

「阮」，為臺語中「我們」的意思。以北藝大戲劇學院校友為創作核心所組成的阮劇團，從2003年開始至今，阮劇團遠離都市，以嘉義為發展基地，將地方文化揉合於現代戲劇中，也思考、實踐著，表演藝術如何更積極地走向民眾、與社會接軌，發展與探索「常民戲劇」更多的可能。

水中之屋 / 演出資訊		台北場	水源劇場
嘉義場	嘉義縣表演藝術中心 實驗劇場		
		11/24	19:30
11/11	13:30、18:30	25	14:30、19:30
12	13:30、18:30	26	14:30

製作團隊名單

- 計畫主持人：王友輝
- 編劇：許正平
- 編劇助理：劉祐誠、鄭百佑、葉玲孜、李承芳
- 導演：汪兆謙
- 行政統籌：廖心彤
- 執行製作：許惠淋
- 舞台監督：鍾品喬
- 舞台設計：林仕倫
- 舞台技術指導：劉柏言
- 燈光設計：莊知恆
- 燈光技術指導：藍靖婷
- 音樂設計：柯鈞元
- 服裝設計：林玉媛
- 平面設計：黃士家
- 執行平面設計：龔嫻嫻
- 音響技術：陳宇謙、張稚暉
- 劇照攝影：黃奕哲
- 導排助理：吳詩婷、莊庭瑜
- 演員：余品潔、李佑霖、陳守玉、陳盈達、陳婉婷、詹薇瑄、謝明璋、顧軒(依姓氏筆畫順序)
- 工作人員：王芳寧、王俐文、王雲祥、林子含、柯辰穎、張南翔、郭品逸、郭蕙瑜、陳芋錢、陳勁廷、曾玟琦、楊嘉禧、蔡念容、盧冠諺、謝采彤(依姓氏筆畫順序)
- 特別感謝：黑輪老師

海產的故事 許正平

這是一個因為迷路而開始的劇本。那一年，劇本農場第一屆，劇團打算帶幾位參與的編劇前往一個位在東石濱海叫做鯊鼓濕地的所在參訪。抵達東石以後，車子在村景寥落的公路上來回往復幾回然後停在一座我們不知道已經第幾回經過的路橋底下，負責開車的劇團行政轉頭告訴大家：我們迷路了。我望著無邊際幾乎沒有任何視野屏障的魚塭平原，心想，這似乎一眼就能看盡的土地上居然還有我們看不見找不到的地方呀？

幸好這是一個智慧型手機的時代，但見開車人熟練地把玩著手中小小一支，一會兒耳朵接聽一會兒手指點滑，不久後我們又上路了。這次車子開進一條兩旁都是樹林綿延彷彿沒有盡頭的道路上，我的狐疑也隨著那不知所終亦不明所往的遠方而拉長。我們所要去的地方究竟是一個怎麼樣貨真價實的天涯海角呢？那裏有人居住嗎有嗎有的話那到底是如何遺於世外的生活呢？或者，其實我們是無意間闖入了一個看似日常實則魔幻的時間褶縫中，我們已經失落在某個現實以外的超連結時空而不自知？

車行過橋，在一個突然陡升倏忽墜落的踉蹌之後，眼前出現一個被樹林包圍的村落遠景。我們到了。這便是我和四股社區的初遇，一個我原本以為這裡怎麼可能住人的所在。

緊鄰著鯊鼓濕地的四股社區小小的，網路上google得到的人口數是320人，一眼盡盡，它有著我們對漏敵村落印象的所有總和，在那條堪稱最熱鬧的街道上有一家賣涼水醬油香菸的雜貨店，是整個社區唯一的商業活動。一個旅人若天黑後仍在此逗留試圖尋個落腳處，只能問問街頭街尾的農安宮和教會裡的神明願不願意收留他。唯一的一間廟，唯一的一所教會。唯一的小學，已經廢棄，如今改裝成濕地生態教育館，徐徐出現在校門那頭的在地導覽員告訴我們，他們現在租了巴士每天把孩子們載到鄰近的村莊就學。

導覽員帶著我們穿過社區街巷。一個老人騎著鐵馬載著小孩迎面而來，和導覽員打招呼，然後，又一個老人，一個小孩，打招呼的時候他們都是笑著的。一床牆面爬滿九重葛花影的人家，門口有美麗的彩繪，從屋裡傳來周星馳電影的經典笑聲。我們又走過了一些轉角，幾塊空地，那些地方也有著充滿海邊意象的彩繪或裝置藝術，導覽員說，這些年，他們都跟著一個老師學，都

是廢物利用啦。一個突兀的新建築，看起來不是人家，也不是什麼村里辦公室，導覽員告訴我們，那是一個水利裝置，免去了他們多年的水患之苦，好多年前的某個颶風，大水淹了他們幾天幾夜沒人發現，那些年，大水慢慢一寸一寸收回人類填海造陸原本想做耕地的田，我彷彿，看見浪，那是海神的法術，向人們要回原本就屬於牠的領地。一幢二層樓房，外觀復古華麗但已荒蕪，天光直射在樓板的灰塵上，屋子的所有者不會再回來了，村民們將廢屋整理好，保留下來這個廢，像是要證明，小地方也有它的小歷史啊。

木麻黃樹下，我看見遊戲中的四個小朋友，其中兩個，分分明明的外國人臉孔，我以為四股的生態觀光已經國際化了呢，但細聽入耳的童言童語卻是道地流利的台語。導覽員和所有的小朋友打招呼，叮嚀他們別太晚回家，轉頭告訴我們，這兩隻的爸爸是從美國人啦，和社區的女兒結婚，如今就住在社區裡呢。

這裡的確是天涯海角呀，我想，這些天涯海角相遇的故事啊。想起的，還有莫拉克之後，和北京來的友人相遇，聊起新聞裡那些因家園毀壞卻不願接受政府安排遷村移民而堅持就（舊）地重建因此起而抗爭的人們。我不懂呀，政府不都是爲了他們好不是嗎，他們原本的居所已經不適合住人了，爲什麼還要抗議？友人大惑不解，而我也百思無言。

離開四股社區的那一夜，蚵仔、蜆仔、螺仔入夢，告訴我他們的故事。一個在不適合人居住的星球繼續生活下去的人們的故事，像回答，像微弱卻堅定的回聲。

《水中之屋》的完成，要謝謝編劇過程中四位可愛的小幫手，祐誠、百佑、玲孜、承芳，還有劇本農場裡持續聆聽和建議的友輝老師、明倫、明璇，當然，還有溫暖陪伴至今的阮劇團全員。謝謝。

劇作家 許正平

1975年生。台南新化人。台北藝術大學戲劇所戲劇創作組碩士，並於台灣藝術大學、中山大學、中正大學、高雄大學等院校擔任兼任講師。寫作文類橫跨劇本、小說、散文，曾獲聯合報文學獎、時報文學獎、台灣文學獎、台北文學獎等獎項。著有散文集《煙火旅館》（2002）、短篇小說集《少女之夜》（2005），並為電影《盛夏光年》（2006）之原著小說與編劇。劇場編劇作品「生活三部曲」：《旅行生活》（2000，皇冠密獵者劇團）、《家庭生活》（2000，黑門山上的劇團）、《愛情生活》（2008，台南人劇團）等，結集為劇本集《愛情生活》（2009）一書。

其他編劇作品尚有：《花園：三則現代與聊齋》（2004）、《水中之屋》（2013）、《阿章師的拉理歐》（2015，台南人劇團@兩廳院藝術出走）、《家的妄想》（2015，阮劇團@台北藝術節）、《雙城紀失》（2016，香港劇場空間劇團@台南藝術節）、《城市戀歌進行曲》（2017，與吳明倫、盧志杰合編，阮劇團@台南藝術節）、《禁區》（2017，九天民俗技藝團）。

另外，亦有與劇團合作，將國外之經典劇作本土化的改編作品，如《海鷗》（2012，改編自契訶夫《海鷗》，台南人劇團）、《安平小鎮》（2013，改編自懷爾德Our Town，台南人劇團）、《櫻桃園2047》（2017，改編自契訶夫《櫻桃園》，人力飛行劇團）。



演職人員簡介

導演 | **汪兆謙**

阮劇團團長暨藝術總監，國立臺北藝術大學劇場藝術創作研究所導演組碩士，師事陸愛玲。現任樹德科技大學表演藝術系兼任講師。大學時期返鄉創立阮劇團。

行政統籌 | **廖心彤**

國立中山大學藝術管理研究所畢業。2006年進入藝術行政領域，歷任場館行政、大學藝文中心、自由接案。2016年正式加入阮劇團，為阮劇團行政經理。

執行製作 | **許惠淋**

文化大學中文系文藝創作組畢業。2014年加入阮劇團，現為阮劇團藝術行政。

舞台監督 | **鍾品喬**

國立臺北藝術大學戲劇系畢業，現為劇場工作者。

舞台設計 | **林仕倫**

國立臺北藝術大學劇場設計系畢業，現為劇場舞台設計師。設計風格沈穩細膩，洞悉劇文本質，作品多有一種溫柔清冷的質感。舞台劇長期合作團隊包括：創作社、黑眼睛劇團、楊景翔演劇團、同黨劇團、阮劇團、九天民俗技藝團等。

舞台技術指導 | **劉柏言**

國立臺北藝術大學劇場設計系畢業。2016年：阮劇團草草戲劇節《春臆》舞台技術統籌、海鷗劇團《暗戀養老院之沒事找麻煩》舞台技術統籌、台南人劇團《安平小鎮》舞台技術統籌。2015年：阮劇團《家的妄想》舞台技術統籌、頑劇場《月亮媽媽》舞台技術統籌。2014年：國家戲劇廳實驗劇場《雙珠沙華》舞台技術統籌、阮劇團《歹國PARTY》舞台技術統籌。2013年：阮劇團草草戲劇節《一首詩改變世界》舞台技術統籌、北藝大戲劇廳冬季公演《金龍》舞台技術統籌、北藝大戲劇廳逢逢劇團《名叫李爾》舞台技術統籌。

燈光設計 | **莊知恆**

國立臺北藝術大學劇場設計學系碩士班，主修燈光設計。目前為專職劇場燈光設計師；近期的作品包括：2015臺北藝術節《家的妄想》、阮劇團x流山兒事務所跨國製作《馬克白—Paint It, Black!》、楊景翔演劇團《女僕》、《明年，或者明天見》、狠劇場《我與我的午茶時光》、《台北·哥本哈根》以及國家戲劇院30奏新章開幕演出《走過·許多時間 Retime》等，2017年更以周先生與舞者們舞團《看得見的城市看不見的人》之作品獲得世界劇場設計展（2017 World Stage Design）專業燈光設計組銅牌獎項。

燈光技術指導 | **藍靖婷**

國立臺北藝術大學劇場設計學系畢業，主修燈光設計。現為劇場工作者，常任舞台監督、燈光設計、燈光技術統籌、執行製作等。2017獲得World Stage Design世界劇場設計展新銳設計組燈光設計組金獎。曾擔任阮劇團製作：《城市戀歌進行曲》、第九届草草戲劇節OFF戶外演出、《熱天酣眠》、《劇本農場1V》讀劇演出舞台監督一職。2017年：三川娛樂有限公司《南方美學生活展》技術統籌、展場設計、《2017謝銘祐〈舊年〉懷舊演唱會》舞台監督。2016年：鸚舞劇場劉冠祥《我知道的太多了 Kids》燈光設計助理， 原舞者年度製作《浮島Maataw》舞監助理。

服裝設計 | **林玉媛**

國立臺北藝術大學劇場設計學系畢業，主修服裝設計。現為劇場自由工作者並任職於抹抹設計工作室，主要從事服裝設計與製作。近年服裝設計作品：阮劇團《城市戀歌進行曲》、《家的妄想》；狂想劇場《解》、《黑夜之後》朱宗慶打擊樂團兒童音樂會 豆莢寶寶《擊樂魔法書》、《擊樂夢工廠》；國光劇團《定風波》、《賣鬼狂想》；趨勢經典文學劇場《屈原，遠遊中》、《采芩詩經》等。

音樂設計 | **柯鈞元**

國立臺北科技大學畢業。演出經歷：普羅藝術家樂團慈善音樂會◉國家音樂廳、遊戲《英雄聯盟》2014、2015 電競總決賽中場表演◉南港展覽館、高雄展覽館天作之合《MRT2》音樂劇樂手、騰演《林克的冒險》音樂劇樂手、阮劇團《熱天酣眠》《城市戀歌進行曲》音樂設計&樂手、刺點創作工作《SHOT》《苦魯人生》音樂劇樂手、環境劇《河壩》音樂設計&樂手、臺北海鷗《暗戀養老院之沒事找麻煩》音樂設計&樂手、臺灣各音樂祭及live house 均有演出足跡

演員 | **陳婉婷** 飾演 **麗珂、森林動物、衆神明、記者**
演出作品：閱讀時光王小隸導演《行走的樹》，植劇場廖士涵導演《積木之家》，大愛劇場毛致欣導演《阿爸親像山》、《歸聲若響》。阮劇團汪兆謙導演《愛錢A恰恰》、《歹國Party》、陳信伶導演《熱天酣眠》，夾腳拖劇團陳彥達導演《阿媽的雜細車》，聚焦劇場姜睿明導演《約瑟夫維特杰》，新點子劇展楊景翔導演《雙奏巴哈》等。

演員 | **顧軒** 飾演 **規達（Lara）、森林動物、衆神明、記者**
國立臺北藝術大學戲劇系、英國中央聖馬丁藝術與設計學院碩士畢業（MA-Performance Design and Practice）。目前專職文字工作。近年演出與創作經歷，2017嘉義藝術節《乾淨明亮的一日》導演，說話的狗表演平台《愛開玩笑》影像設計、2016超額密小戲劇《家家酒》演員、身體氣象館《黑洞三》演員、2011新人新視野《兩個月亮》影像設計、倫敦時尚學院《Human Zoo》演員等。

演員 | **詹馥瑄** 飾演 **卡蝶、衆神明、記者**
國立臺北藝術大學劇場藝術研究所表演碩士，目前為自由表演工作者。曾參與創作作品：阮劇團《Proof求證》、偏鄉巡演《發光的窗》、劇本農場讀劇演員、《熱天酣眠》、《歹國Party》、《家的妄想》、《愛錢A恰恰》。國立臺北藝術大學《The Dresser》、《明天會是好天氣嗎？》複象劇場舞蹈文本計畫《渴求》舞者。臺北海鷗劇團《暗戀養老院之沒事找麻煩》。阮劇團X流山兒★事務所《馬克白》。狄奧多羅斯·特爾左布勒斯《酒神的女信徒》。

演員 | **陳盈達** 飾演 **Aniki、森林動物、記者**
國立臺北藝術大學劇場藝術創作研究所表演組畢業。現任樹德科技大學表演藝術系兼任講師，為阮劇團創團成員之一。曾參與創作作品：阮劇團偏鄉演出計畫《發光的窗》《小地方》、《劇本農場》讀劇演員、阮劇團X流山兒★事務所《馬克白》、《愛錢A恰恰》、《歹國Party》、《熱天酣眠》；臺北藝術節《家的妄想》；上海小劇場戲劇節《明天我們空中再見》；傳統戲曲呈現《天蓬元帥降妖》、《溪皇莊》、魚鼎興業《笑場》等。

演員 | **余品潔** 飾演 **雪后、森林動物、劉媽媽、Kiki**
嘉義人，於眷村長大。國立臺北藝術大學戲劇學系畢業，主修表演。阮劇團創團成員之一。

演員 | **謝明璋** 飾演 **劉老師、森林動物、衆神明、記者**
樹德科技大學表演藝術系畢業。現為阮劇團團員。

演員 | **李佶霖** 飾演 **機長、村長、森林動物、規達爸、醫生、熊、衆神明、記者、賣菜車老闆**
國立藝術學院戲劇學系劇本創作組畢業。現為自由演員，曾參與演出作品：阮劇團偏鄉演出計畫《小地方》、《劇本農場》讀劇演員、秋季製作《愛錢A恰恰》、《歹國party》、《熱天酣眠》、阮劇團X流山兒★事務所《馬克白》；影響新劇場《尋找彼得潘》、《一桿稱仔》、《海天鳥傳說》等。

演員 | **陳守玉** 飾演 **空姐、護士、旅社老闆、森林動物、衆神明、記者、賣菜車老闆娘**
國立臺北藝術大學戲劇系一百級表演組畢業。現任阮劇團儲備團員。曾參與劇場作品：阮劇團《劇本農場》讀劇演員；臺北藝穗節《蘿莉塔（死願羽化）》《海岸的北風正呼喊道德》；國立臺北藝術大學戲劇學院製作《床上的愛麗思》《Preparadise Sorry Now》；奇蹟·起乩《時間偵探》等。

導排助理 | **吳詩婷**
樹德科技大學表演藝術系畢業。樹德科技大學表演藝術系暨藝術管理與經濟學位學程第七屆藝動城堡《看海的日子》擔任表演者、樹德科技大學表演藝術系暨藝術管理與經濟學位學程2016年春季公演—《百衲食譜》擔任導演組；台北國際阿卡貝拉大賽與吉人聲擔任Alto榮獲銀牌獎；高雄市旗津區戰爭和平紀念館一終戰70週年紀念活動，擔任表演者。

導排助理 | **莊庭翰**
國立臺北藝術大學戲劇學系畢業，主修表演。演出作品：北藝大戲劇學院2016冬季公演《頭路》、2017春季公演《夜行一族》、澳門戲劇農莊黑盒劇場演出計畫《與愛情無關》、場上燈亮《Carly有隻魚》。另曾任彰化劇場藝術節一盜火劇團《姊妹》舞監、第十屆臺北藝穗節《七言絕句》製作人。

